

Novis VitaJuicer - Návod na použitie

Obsah

Bezpečnostné upozornenia
Dôležité bezpečnostné opatrenia
Rozsah dodávky
Pred uvedením do prevádzky
Obsluha
Tipy
Údržba a čistenie
Poruchy
Likvidácia
Technické údaje
Záruka
Zákaznícky servis

Stránka

1
2
3
4
5
8
9
10
10
11
11
11

Rozsah platnosti

Tento návod na použitie platí pre nasledujúci model:

Model	Typ
Novis VitaJuicer	6500

Bezpečnostné upozornenie

Vaša bezpečnosť aj bezpečnosť ostatných osôb je veľmi dôležitá..

V tomto návode na použitie nájdete celý rad bezpečnostných upozornení. So všetkými týmito pokynmi sa zoznámte a vždy ich tiež dodržujte.



Tento symbol upozorňuje na potenciálne nebezpečenstvá, ktoré by mohli viesť k smrti alebo zraneniu osôb. Všetky bezpečnostné upozornenia vám objasňujú povahu príslušných rizík a vysvetľujú, ako predchádzať nebezpečenstvu úrazu. Poskytujú vám tiež informácie o následkoch, ktoré hrozia, pokiaľ sa príslušnými pokynmi nebudete riadiť.



Tento symbol označuje užitočné pokyny pre používateľa.

Dôležité bezpečnostné opatrenia



Pri používaní elektrických prístrojov je potrebné vždy dodržiavať tieto elementárne bezpečnostné opatrenia:

1. Dôkladne si prečítajte tento návod na použitie.
2. Informácie o tom, ako vyčistiť povrchy prichádzajúce do styku s potravinami, nájdete v časti „Starostlivosť a čistenie“.
3. Aby ste predišli nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte prístroj Novis VitaJuicer nikdy vode ani inej kvapaline.
4. Tento odšťavovač nie je určený na to, aby ho používali deti. Osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, ako aj neskúsení alebo obsluhu neznalí ľudia, by mali prístroj Novis VitaJuicer používať výhradne pod dohľadom alebo podľa inštrukcií inej osoby, ktorá zodpovedá za ich bezpečnosť.
5. Keď prístroj Novis VitaJuicer nepoužívate alebo sa chystáte inštalovať či vybrať jeho súčasti alebo ho budete čistiť, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
6. Nedotýkajte sa žiadnych pohybujuúcich sa dielov.
7. Prístroj Novis VitaJuicer nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom či zástrčkou alebo potom, čo správne nefungoval, spadol alebo bol inak poškodený. V takom prípade nechajte prístroj Novis VitaJuicer skontrolovať najbližším servisným strediskom firmy Novis.

8. Ak nejde zástrčka zapojiť do elektrickej zásuvky, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára. Výmenu zástrčky smie vykonať len kvalifikovaný odborník.
9. Používanie príslušenstva, ktoré nepochádza od firmy Novis, môže viesť k požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo úrazu.
10. Prístroj nepoužívajte vonku.
11. Napájací kábel nenechávajte visieť cez hranu stola či pracovnej dosky.
12. Pri spracovaní potravín nestrkajte ruky ani žiadne pomôcky do plniacej šachty, pretože by to mohlo viesť k ťažkým úrazom alebo poškodeniu prístroja. Na tento účel používajte iba priložené vtláčadlo.
13. Odstredivkový kotúč je ostrý. Zachádzajte s ním opatrne.
14. Pred zapnutím odšťavovača dbajte na pevné zaistenie veka alebo misky na citrusy.
15. Na zatlačovanie surovín do prístroja vždy používajte dodané vtláčadlo.
16. Nepokúšajte sa obísť zaistenie veka alebo misky na citrusy a vnútornej nádoby.
17. Nikdy nepoužívajte chybné diely. Obráťte sa na svojho predajcu alebo na prevádzky uvedené v časti venovanej zákazníkemu servisu.
18. Pokiaľ dôjde k poškodeniu napájacieho kábla, musí byť kábel nahradený výrobcom alebo kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo vzniku ďalšieho nebezpečenstva/škôd.

19. Nepoužívajte Novis VitaJuicer, pokiaľ beží rotujúci odstredivkový kotúč, bolo poškodené ochranné veko alebo sú na prístroji viditeľné praskliny/poškodenia.
20. Príprava väčšiny štiav trvá 2 – 5 minút. Novis VitaJuicer môže byť v nepretržitom chode až 20 minút.
21. Udržujte spotrebič a jeho kábel mimo dosahu detí. Deti sa so zariadením nesmú hrať.
22. Zneužitie zariadenia môže spôsobiť zranenie.
23. Pri manipulácii s ostrými nožmi, vyprázdňovaní misky a počas čistenia je potrebné postupovať opatrne.
24. Nepoužívajte spotrebič, pokiaľ je rotujúce sito poškodené alebo má viditeľné praskliny.





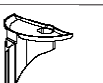







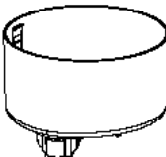
Tento výrobok je určený výhradne na použitie v domácnosti.

Tento návod na použitie si uschovajte na neskoršie pozretie.

Rozsah dodávky

Skontrolujte si rozsah dodávky. V prípade, že nejaké súčasti chýbajú, neodkladne kontaktujte príslušného predajcu. V návode na použitie je popísaná bezpečná manipulácia s dodávaným príslušenstvom.

Novis VitaJuicer	
Lisovací trň na citrusy	
Sitko na citrusy	
Miska na citrusy	
Jednotka na pyrė	
Vtláčadlo	

Na prístup k odstredivke a vnútornej nádobke pootočte vekom doľava.	
Odstredivka (pozostávajúca z odstredivkového sita a kotúča)	
Odstredivkový kotúč	
Výtoková jednotka	
Vnútorná nádobka	
Obalový materiál (lepenka, polyetylénová fólia a penový polystyrén) je zodpovedajúcim spôsobom označený a mal by sa pokiaľ možno recyklovať alebo ekologickým spôsobom zlikvidovať.	

Pred uvedením do prevádzky

Prístroj Novis VitaJuicer postavte na suchú a rovnú plochu s výtokom smerujúcim dopredu a spínačom doprava.
Pred prvým použitím očistite všetky odnímateľné diely prístroja a kryt otrite vlhkou utierkou (viď časť Údržba a čistenie).



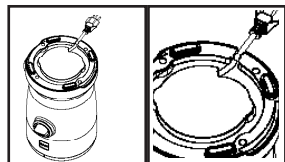
Prístroj Novis VitaJuicer pripájajte k sieti až po jeho úplnom zostavení. (so striedavým napätím 220 – 240 V a frekvenciou 50/60 Hz).

Navinutie kábla

Ak umiestnite odšťavovač Novis VitaJuicer blízko elektrickej zásuvky, môžete skrátiť nadbytočnú dĺžku kábla jeho navinutím do priestoru v spodnej časti prístroja.

Postupujte takto:

1. Zložte veko, vyberte vnútornú nádobku, nastavte na citrusy, trhajte na lisovanie citrusov, odstredivku atď.
2. Postavte prístroj obrátene (spodkom nahor) na kus mäkkej látky.
3. Uvoľnite kábel z držiakov.
4. Prispôbte dĺžku kábla vzdialenosti od elektrickej zásuvky tým, že ho v priestore na dne prístroja raz či dvakrát oviniete.
5. Kábel znovu zaháknite do držiakov.



Obsluha

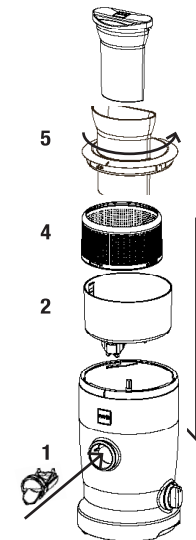
// Odšťavovanie bez jednotky na pyré/dreň

Vhodné pre tvrdšie druhy ovocia a zeleniny: jablká, mrkvy, šalátové uhorky atď.
Výsledok: prírodná šťava bez dužiny

Príprava

Tvrďšie ovocie alebo zeleninu umyte a rozkrájajte na kusy.

1. Nasadte výtokovú jednotku.
2. Vložte vnútornú nádobku.
3. Zostavte odstredivku (sito a kotúč).
4. Vložte odstredivku.
5. Nasadte veko a zaistite ho pootočením doprava.
6. Pod výtok postavte pohár alebo inú zbernú nádobu.
7. Zapnite prístroj (spínačom do polohy I).
8. Pripravené kusy ovocia alebo zeleniny vložte do plniacej šachty a vtláčadlom ich zatlačte pomaly dole. Pokračujte až do vylisovania požadovaného množstva.
9. Pri výmene pohára zatlačte výtok nahor. Technické riešenie DROPHOLD zabráni ďalšiemu odkvapkávaniu. Po výmene pohára zatlačte zasa na výtok smerom nadol. Odšťavovanie môže pokračovať.
10. Keď už odkvapkáva len malé množstvo šťavy, vypnite prístroj Novis VitaJuicer (spínačom do polohy 0).



Do plniacej šachty prístroja nikdy nestrkajte prsty ani žiadne predmety. Na tento účel používajte iba priložené vtláčadlo. Prístroj otvorte až vtedy, až sa odstredivka úplne zastaví. Odstredivku nikdy nepoužívajte bez príslušného sitka. Uistite sa o tom, že je sitko odstredivky správne nasadené a zaistené (červené kolíky vonku lícujú so sitom odstredivky).

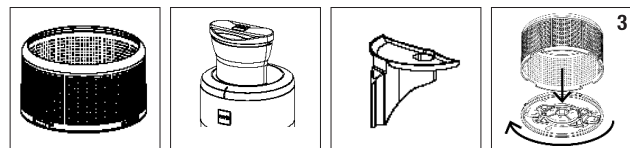
// Odšťavovanie s jednotkou na pyrė

Vhodnė pre makkė alebo varenė ovocie ěi zeleninu: maliny, rıbezľa, paradajky atď.
Výsledok: hustá ťřava (pyrė)



Do prıstroja Novis VitaJuicer s vloženou jednotkou na pyrė nikdy nedávajte tvrdšie ovocie alebo zeleninu, pretože by ste tak mohli odšťavovaě poškodiť.

Prıprava



Tvrďšie ovocie alebo zeleninu

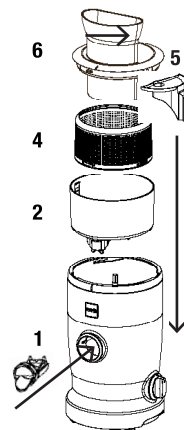
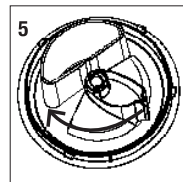
- umyte
- pokrájajte na včřšie kusy
- povarte

Makkė ovocie alebo zeleninu

- umyte
- pokrájajte na včřšie kusy

1. Nasadťte výtakovú jednotku.
2. Vloďte vnútornú nádobku.
3. Zostavte odstredivku (sito a kotúč).
4. Vloďte odstredivku.
5. Jednotku na pyrė nasadťte na os veka a zaistite ju pootočením dolľava.
6. Nasadťte veko a zaistite ho pootočením doprava.
7. Pod výtok postavte pohár alebo inú zbernú nádobu.

8. Zapnite prıstroj (spınaěom do polohy I).
9. Pripravenė kusy ovocia alebo zeleniny vložte do plniacej ťřachty a vtľáčadlom ich zatľaěte pomaly dole. Pokraěujte aě do vylisovania poŹadovanėho množstva.
10. Pri výmene pohára zatľaěte výtok nahor. Technické riešenie DROPHOLD zabráni ďalšiemu odkvapkávaniu. Po výmene pohára zatľaěte zase na výtok smerom dole. Odšťavovanie mōže pokračovať.
11. Keď uĹ odkvapkáva len malė množstvo ťřavy, vypnite prıstroj Novis VitaJuicer (spınaěom do polohy 0).

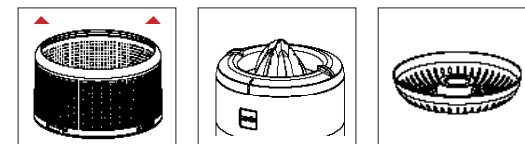


Do plniacej ťřachty prıstroja nikdy nestrkajte prsty ani Źiadne predmety.
Na tento Źel pouŹivate iba priloŹenė vtľáčadlo. Prıstroj otvorte aĹ vtedy, aĹ sa odstredivka Źplne zastavı. Odstredivku nikdy nepouŹivate bez prısluŹnėho sitka. Uistite sa o tom, Źe je sitko odstredivky správne nasadenė a zaistenė (ěervenė kolıky vonku ľicujú so sitom odstredivky).

// Lis na citrusy bez odstredivky (CitroMax)

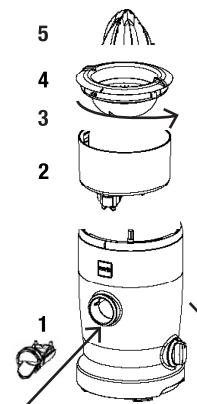
Ideálny na citrusovė plody: pomaraněe, citróny, grapefruity atď.
Výsledok: rýchlo pripravená ťřava bez jadierok s trochu duŹiny

Prıprava



- Citrusovė plody umyte.
- Rozkrojte ich na polovice.

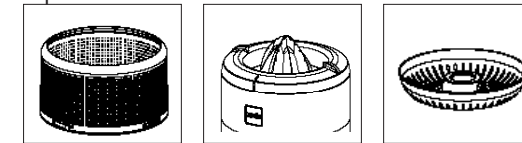
1. Nasadťte výtakovú jednotku.
2. Vloďte vnútornú nádobku.
3. Nasadťte misku na citrusy (zaklapnite pootočením vľavo).
4. Vloďte sitko na citrusy.
5. Nasadťte tľň na lisovanie citrusov/CitroMax.
6. Pod výtok postavte pohár alebo inú zbernú nádobu.
7. Zapnite prıstroj (spınaěom do polohy I).
8. Citrusový plod pritľaěte rukou na tľň, aby sa z neho vytľaěila ťřava. Pokraěujte aĹ do vylisovania poŹadovanėho množstva ovocia. Pri výmene pohára zatľaěte výtok nahor. Technické riešenie DROPHOLD zabráni ďalšiemu odkvapkávaniu. Po výmene pohára zatľaěte zase na výtok smerom nadol. Odšťavovanie mōže pokračovať.
9. Keď uĹ odkvapkáva len malė množstvo ťřavy, vypnite prıstroj Novis VitaJuicer (spınaěom do polohy 0).



// Lis na citrusy s odstredivkou (VitaTec)

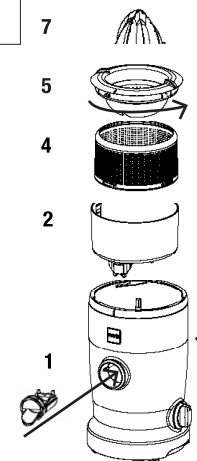
Ideálny na citrusovė plody: pomaraněe, citróny, grapefruity atď.
Výsledok: veľkė množstvo získanej ťřavy, neobsahujúcej jadierka ani duŹinu.

Prıprava



- Citrusovė plody umyte.
- Rozkrojte ich na polovice.

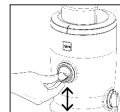
1. Nasadťte výtakovú jednotku.
2. Vloďte vnútornú nádobku.
3. Zostavte odstredivku, odstredivkovė sito a kotúč.
4. Vloďte odstredivku.
5. Nasadťte misku na citrusy (zaklapnite pootočením vľavo).
6. Nevkladajte sito na citrusy.
7. Nasadťte tľň na lisovanie citrusov (CitroMax).
8. Pod výtok postavte pohár alebo inú zbernú nádobu.
9. Zapnite prıstroj (spınaěom do polohy I).
10. Citrusový plod pritľaěte rukou na tľň, aby sa z neho vytľaěila ťřava. Pokraěujte aĹ do vylisovania poŹadovanėho množstva ovocia.
11. Pri výmene pohára zatľaěte výtok nahor. Technické riešenie DROPHOLD zabráni ďalšiemu odkvapkávaniu. Po výmene pohára zatľaěte zase na výtok smerom nadol. Odšťavovanie mōže pokračovať.
12. Keď uĹ odkvapkáva len malė množstvo ťřavy, vypnite prıstroj Novis VitaJuicer (spınaěom do polohy 0).



Tipy

DropHold

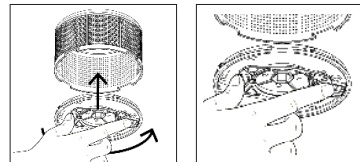
Vytekание šťavy je kvôli výmene pohára možné nakrátko prerušiť. Za týmto účelom zatlačte výtakovú jednotku smerom nahor. Technické riešenie DROPHOLD zabráni ďalšiemu vytekaníu a odkvapkávaniu šťavy. Po výmene pohára zatlačte zase na výtok smerom nadol. Odšťavovanie môže pokračovať.



Kedy je potrebné vyprázdniť odstredivku?

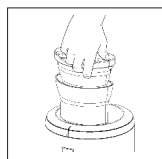
Pri dlhšom odšťavovaní by sa malo pravidelne vykonávať vyprázdňovanie odstredivky. Vyprázdnenie je potrebné rovnako vykonať, ak začne prístroj Novis VitaJuicer vibrovať.

1. Vypnite prístroj Novis VitaJuicer (vypínač je zvislo v polohe 0).
2. Zložte veko alebo nadstavec na citrusy.
3. Vyberte odstredivku.
4. Oddel'te odstredivkové sitko od kotúča.
5. Odstredivkové sitko vyklepte.



Optimálne odšťavovanie

Aby ste získali optimálne množstvo šťavy, pritlačujte vtláčadlo len zľahka, aby prístroj ovocie alebo zeleninu úplne rozdrvil. Na konci odšťavovania ponechajte prístroj Novis VitaJuicer ešte niekoľko sekúnd bežať, aby z neho vytiekla všetka šťava.



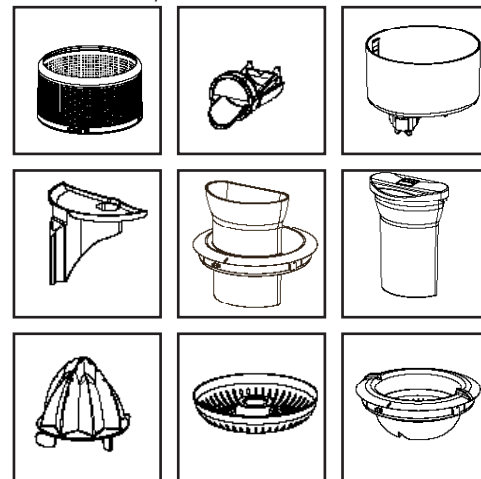
Dvojité istenie



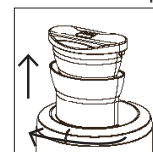
Prístroj funguje len s nasadenou nádobou na šťavu a iba so správne nasadeným vekom alebo miskou na citrusy.

Údržba a čistenie

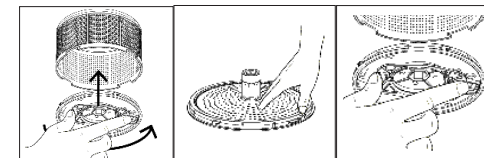
- Nastavte spínač do zvislej polohy (na 0).
- Pred čistením odpojte prístroj Novis VitaJuicer od elektrickej siete.
- Zložte z neho všetky odnímateľné súčasti:



- Veko možno zložiť pootočením doľava.



- Vyberte odstredivku a vnútornú nádobku. Až potom vytiahnite výtakovú jednotku.
- Kryt prístroja očistite látkou navlhčenou v teplej vode s trochu saponátu.
- Potom kryt vysušte otretím mäkkou utierkou. Nepoužívajte žiadne abrazívne prostriedky alebo pomôcky.
- Všetky odnímateľné diely možno umývať v umývačke, pokiaľ sa umiestnia na horný regál zariadenia. Vyvarujte sa použitiu vysokých teplôt (nad 60 °C).
- Odstredivku pred umytím v umývačke rozoberte a odstráňte vylisované zvyšky.



Odstredivkový kotúč je ostrý. Zachádzajte s ním opatrne.



Pred umývaním v umývačke odstráňte veko z vtláčadla.



Pri umytí a čistení nepoužívajte žiadne abrazívne prostriedky alebo pomôcky. Mohlo by dôjsť k poškrabaniu alebo zmatneniu povrchu dielov. Po vyčistení všetky súčasti osušte.

Poruchy



V prípade poruchy sa prístroj musí vždy zásadne odpojiť od elektrickej siete a jeho vypínač prepnúť do polohy 0.

Prístroj Novis VitaJuicer nefunguje

- Uistite sa, že je správne nasadená vnútorná nádobka a skontrolujte správne zlíčovanie a zaistenie (aretáciu) veka či misky na citrusy.
- Je prístroj Novis VitaJuicer pripojený k elektrickej sieti?
- Je v poriadku istenie elektrického obvodu, ku ktorému je odšŕavovač pripojený?
- Ak používate odpojovač, presvedčte sa, že je príslušný prúdový okruh uzatvorený.
- Odpojte prístroj Novis VitaJuicer od siete a potom jeho zástrčku znovu pripojte do zásuvky.

Nevyteká žiadna šťava

- Skontrolujte správne nasadenie výtokovej jednotky a jej stlačenie smerom dole.
- Vyberte vnútornú nádobku a vyčistite ventil.
- Je odstredivka správne zložená a zaistená?

Prístroj Novis VitaJuicer vibruje

- Vyprázdnite odstredivku (viď časť Údržba a čistenie).
- Je odstredivka správne zložená a zaistená?

Zablokovaná odstredivka

- Vyprázdnite odstredivku (viď časť Údržba a čistenie).

Ak nie je možné poruchu odstrániť, kontaktujte predajcu alebo prevádzky uvedené v časti venovanej zákazníckemu servisu.

Prístroj Novis VitaJuicer smú opravovať iba oficiálne servisné strediská. Neodborne vykonané opravy môžu ohrozovať používateľa prístroja.

V prípade neodborných opráv nemôžeme ručiť za prípadné škody. V takom prípade záruka zaniká.

Likvidácia

Tento prístroj je označený v súlade s požiadavkami európskej smernice 2002/96/ES o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (OEEZ). Dbajte, prosím, na ochranu životného prostredia aj zdravia ostatných a nechajte prístroj Novis VitaJuicer odborne zlikvidovať. Prístroje Novis VitaJuicer, ktoré doslúžia, ihneď znehodnoťte tak, aby ich už nebolo možné použiť. Vytiahnite sieťovú zástrčku a odrežte napájací kábel.



Tento symbol znamená, že prístroj nepatrí do bežného domového odpadu. Je potrebné využiť služby zberne odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Informácie o týchto zberných miestach vám podá obecný úrad alebo váš predajca..

Technické údaje

Menovité napätie	220–240 V
Menovitý príkon	240 W
Frekvencia	50/60 Hz
Max. rozmery (šírka x hĺbka x výška)	22x23x43 cm / 8,7x9x17 inch
Výška výtoku šťavy	15,2 cm/6 inch
Hmotnosť	6,8 kg/15 lb
Dĺžka napájacieho kábla	1m/3,28 ft
Materiál krytu prístroja	Odliatok pod tlakom
Materiál výtoku	Ušľachtilá oceľ
Testované podľa	EN / IEC 60335 (IEC60335-2-14 and IEC60335-1)

Záruka

Záručná doba:	Firma Novis preberá náklady za:	Firma Novis nepreberá náklady za:
2 (dva) roky odo dňa nákupu na prístroj Novis VitaJuicer, ktorý sa používa v domácnosti.	Náhradné diely a náklady na prácu potrebné na odstránenie škôd na materiáli a výrobných chýb. Opravu musí vykonať zákaznícke stredisko uznané firmou Novis. .	Opravy prístroja Novis VitaJuicer, ktorý bol používaný na iné účely, než je bežná príprava šťavy v domácnosti. Opravy škôd, ku ktorým došlo následkom nehôd, modifikácií, nesprávneho alebo neprípustného použitia a inštalácií či prevádzkou pri nedodržaní platných predpisov, ktoré sa vzťahujú na elektrické zariadenia.
Firma Novis nijak neručí za vedľajšie a následné výdaje.		

Zákaznícky servis

Všetky opravy a servisné práce by sa mali vykonávať v miestnom stredisku služieb zákazníkom, uznanom firmou Novis. Obráťte sa na svojho predajcu alebo sa informujte na adrese:

novissa.com

Návod na použitie možno stiahnuť na stránkach **novissa.com**

Výrobca a dovozca:

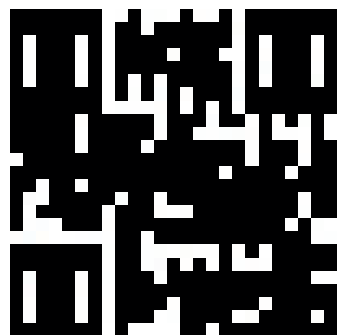
Novissa Switzerland AG

Schulstrasse 1a

2572 Sutz

T: +41 32 475 1015

E-Mail: info@novissa.com



READ MANUAL ONLINE

NOVISSA.COM/MANUAL